



介護知識養成講座 受講生募集！ 【もしもパートナーが倒れたら】

もし家族の中で急に介護が必要になった時のために、介護に必要な知識の習得・方法などを実際に施設を見学しながら体験してみませんか。

- 対象 おおむね 60 歳以上の夫婦および興味のある人
- 定員 10 組 (20 人・先着順) ● 受講料 無料
- 申込期間 8 月 18 日(月)～9 月 19 日(金)
- 申込方法 電話で中央公民館へ申し込みください。
- 受付時間 午前 8 時 30 分～午後 5 時 30 分
- 問い合わせ 中央公民館 (総合文化センター内) ☎ 0256・63・7001

回	とき	内容	会場	講師
1	9 月 27 日(土) 午前 10 時～正午	「知って得する介護の世界」 (介護制度についての説明)	中央公民館	在宅支援センター職員ほか
2	10 月 4 日(土) 午前 10 時～正午	「高齢者・障がい者の理解」 (高齢者疑似体験)	つばめ福祉会 法人本部	(福) つばめ福祉会法人本部職員
3	10 月 25 日(土) 午前 10 時～正午	「介護老人保健施設の見学」 (どんなりハビリするのかな)	介護老人保健施設 「ぶんすい」	(福) 長岡福祉協会介護老人保健施設 「ぶんすい」職員
4	11 月 8 日(土) 午前 10 時～正午	「特別養護老人ホームの見学」 (食事の準備のお手伝い)	特別養護老人ホーム 「さわたりの郷」	(福) つばめ福祉会法人本部職員

成人式実行委員募集

平成 21 年 3 月 15 日(日)に新潟県東中央地域地場産業振興センターを会場として午後開催 (予定) する「成人式」の実行委員を募集いたします。皆さんの「ちから」で一生の思い出に残る「成人式」にしましょう！



- 実行委員の応募資格 新成人 (昭和 63 年 4 月 2 日から平成元年 4 月 1 日生まれ) で、実行委員会 (主に夜間 4～5 回) に出席でき、開催に向けた準備や当日の運営に参加できる人
- 実行委員の主な役割 アトラクションの企画、記念品の選定および、式典当日の司会進行など
- 募集人数 10 人程度
- 募集期限 9 月 1 日(月)
- 申し込み・問い合わせ 生涯学習課 (総合文化センター内) ☎ 0256・63・7001

くらしの 鍵情報



問い合わせ
 ●吉田庁舎 ☎ 959-0295
 燕市吉田日之出町1番1号
 ☎ 0256-92-2111
 FAX 0256-93-3210
 ●燕庁舎 ☎ 959-1295
 燕市白山町2丁目7番27号
 ☎ 0256-63-4131
 FAX 0256-63-9845
 ●分水庁舎 ☎ 959-0195
 燕市分水桜町3丁目3番1号
 ☎ 0256-97-2111
 FAX 0256-97-2115
 ●燕市ホームページ
 www.city.tsubame.niigata.jp
 ●燕市携帯サイト



下水道排水設備工事
 責任技術者認定試験・
 受験講習会

●受験資格 次のいずれかに該当する人 ①土木・建築関係などの専門課程を卒業した人/②高校卒業以上で実務経験1年以上を有する人/③実務経験2年以上を有する人
 ●受付期間：9月1日(月)～12日(金)
 ●受付場所：下水道課(分水庁舎) ※申込用紙なども下水道課に用意してあります。

募集・試験

学校臨時職員を募集

学習指導補助員と介助員を若干名募集します。雇用期間は10月1日(水)から平成21年3月31日(火)まで(学校の休業日は勤務しません)。雇用期間は、勤務実績により更新(6カ月間)します。

●学習指導補助員 職務内容：授業中の教師の指導補助/勤務時間：7時間/賃金：時給800(900)円

●介助員 職務内容：特別支援を要する児童・生徒の介助や支援/勤務時間：6.5時間/賃金：時給780円

●共通事項 勤務場所：市内

2008 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は燕市産業カレンダーの休日です。

8	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	24	25	26	27	28	29	30	31							
	31														

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

講座・教室

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

●申し込み・問い合わせ 県央地場産センター産業振興部 技術開発課 ☎ 0256・63・9876 FAX 0256・32・0447 〒955-0009

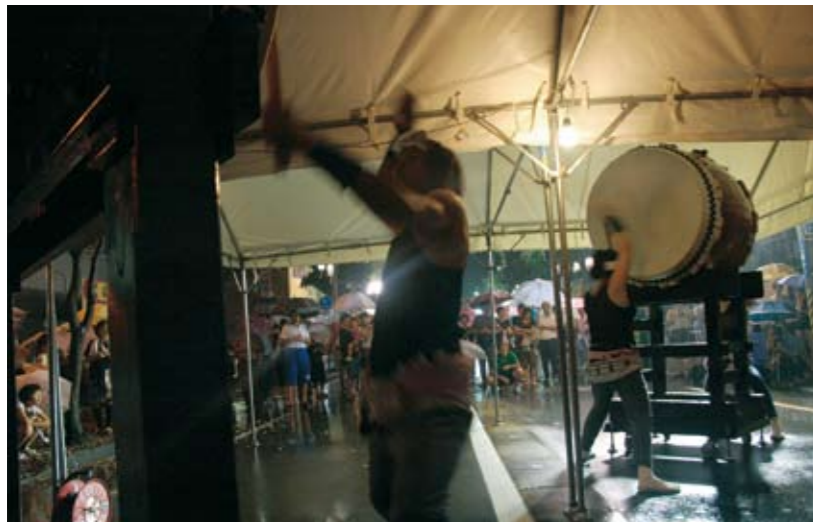


7月19日・20日
飛燕夏まつり

▲「ソイヤ ソイヤ」と威勢のいい掛け声で練り歩く「燕1000人みこし」。その熱気はまるで、夏本番を迎えたことを知らせる合図のようでした



梅雨明けが発表され、うだるような暑さとなった「飛燕夏まつり」。初日の「よさこいソーラン」と「燕1000人みこし」では、会場の気温をさらに押し上げるほどの熱気に包まれました。2日目、最後を飾る「燕ばやし大会」の途中、まつりの終わりを名残惜しむかのように雨が降りだし、そのままフィナーレを迎えました。



7月19日・20日
分水まつり

▲突然の激しい雨のため、テント内での演奏となった「太鼓の響演」。分水太鼓と聖籠太鼓の力強い演奏を、傘をさしながら多くの皆さんが聴き入りました



今年も「分水まつり」は、暑く、熱いまつりとなりました。1日目、多くの露店とたくさんの人たちでにぎわう地藏堂本町通りでは、「分水みこしが「ソイヤ・サー」の掛け声を響かせます。2日目、「太鼓の響演」直前に激しい雨が降り出しましたが、演奏は予定通りに行われ、「分水まつり」の最後を華やかに飾りました。



7月26日・27日
吉田まつり

▲「山車巡行」で15台の山車を迎えた竹灯ろうのやさしい灯。これは、吉田町商店街協同組合が用意したもので、108本が通りの両わきに並びました



1日目の「民謡流し」は、あいにくの雨で、残念ながら中止になりました。しかし、2日目の会場となったビジョンよしだ前駐車場は、前日の雨によるうっぶんを吹き飛ばすかのような盛り上がりを見せます。子どもみこしのもみ合いと踊りの披露の後、打ち上げ花火を合図に「山車巡行」が出発。吉田駅前を目指して練り歩きました。

燕市夏まつり

「飛燕夏まつり」「分水まつり」「吉田まつり」「燕大花火大会」それぞれが、多くの皆さんのご協力とご協賛により、盛大に行われました。心からお礼申し上げます。



危険物取扱者保安講習

- **とき** 9月17日(水)
- **ところ** 糸魚川建設会館 (糸魚川市)
- **種別** 午前・午後各1回：一般(その他)
- **受け付け** 8月18日(月)～27日(水)
- **定員** 午前・午後とも各140人
- **とき** 9月18日(木)
- **ところ** 魚沼地域職業訓練センター(南魚沼市)
- **種別** 一般(その他)
- **受け付け** 8月18日(月)～27日(水)
- **定員** 午後100人 ※受講申請書に必要事項を記入し、(勸新潟県危険物安全協会へ申し込んでください。受講申請書は消防署にあります。
- **問い合わせ** 燕消防署 ☎0256・66・0119 / 吉田消防署 ☎0256・92・2200 / 分水消防署 ☎0256・97・6888



第25回つばめ音楽祭に出演しませんか

市内や県央地域で活動している「音楽家」の皆さん。「つばめ音楽祭」で日ごろの成果を発揮してみませんか。今年も「邦・洋楽部門」と「ロック&フォーク部門」の開催を予定しています。出演を希望する人は、9月1日(月)までに申し込んでください。連絡責任者は市内在住在勤および隣接市町村在住の人に限り、あなたの出演をお待ちしています。

- **とき** ①邦・洋楽部門：11月3日(祝) ②ロック&フォーク部門：11月23日(祝)
- **ところ** 燕市文化会館
- **申し込み・問い合わせ** 燕市文化会館 ☎0256・63・7002

第2回夏休み巡回子どもお話し会(後期)

夏休み期間中、幼児とその保護者、小学生を対象に紙芝居、絵本の読み聞かせなどを読み聞かせボランティアと図書館職員が行います。ぜひお



環境・生活

野外焼却は法律で禁止されています

庭先や空き地などでごみを焼却(ドラム缶や簡易焼却炉でも禁止)することは法律で禁止されています。煙やにおいにより近所に迷惑をかけた、交通の支障になり交通事故の原因になることもあり、分別してごみステーションに出し



スポーツ

燕地区ソフトバレーボール大会(7人制)参加者募集

違法な焼却行為をした場合、5年以下の懲役、100万円以下の罰金が課せられる場合があります。

- **問い合わせ** 生活環境課公害環境係(燕庁舎)内線245
- **とき** 9月28日(日) 午前9時 開会式
- **ところ** 体育センター、燕勤労者体育館ほか
- **部門** 男女混合の部、女子の部
- **対象** 燕地区に在住または在勤の人 ※審判は各チームよりお願いいたします。
- **参加費** 2000円 ※9月18日(休)の組合せ抽選会時に納入していただきます。
- **申込期限** 9月16日(火)
- **申し込み・問い合わせ** 体育センター ☎0256・

越してください。

● **日程など**

月日	ところ	時間
8月19日(火)	西燕児童館 西燕公民館	午後2時～2時30分
8月20日(水)	杉名児童館	午後2時～2時30分
8月22日(金)	東児童センター	午後2時～2時30分
8月29日(金)	燕子育て支援センター (西燕保育園内)	午前10時30分～11時

燕市・弥彦村 児童生徒科学作品展

燕市と弥彦村の小・中学生が作製した、科学作品・発明工夫作品の作品展を開催します。

- **問い合わせ** 吉田図書館 ☎0256・92・7650
- **とき** 9月13日(土)～15日(祝) 午前9時30分～午後5時
- **ところ** 吉田産業会館
- **その他** 「手の上で弾む

ビジョンよしだ ことども水泳教室募集

10月からの後期の水泳教室生は欠員分の補充となります。小学1年生から6年生で約30名を募集します。

往復はがき(往信裏)に次の事項を記入して申し込んでください。来館して申し込む場合は、決定の通知に使用する官製はがきを持参してください。

【記入事項】郵便番号・住所・申込者氏名(ふりがな)・性別・生年月日・学校名・学年・電話番号・保護者氏名 ※返信用はがきの表に住所・氏名を記入し、裏には何も記入しないでください。

※申し込み多数の場合は抽選となります。

※教室生に決定した人は9月7日(日)午前9時から泳力チェックを行い、クラス分けをします。クラスによって教室の回数と時間が異なります。前期のスケジュールを参考にしたい人は、ホーム



健康・福祉

活き生き教室(後期)参加者募集

「いつまでも自分らしく活き生きと過ごしたい」というあなたにぴったりの教室です。

- **とき** 10月～平成21年3月の毎週火曜日 午後1時30分～3時30分
- **ところ** 分水保健センター
- **内容** 筋力をつける「けんこつ体操」など
- **講師** 健康運動指導士

※各会場とも他地域の人でも参加できます。参加希望の人は、事前に予約が必要です。

- **申し込み** 燕市社会福祉協議会地域福祉課 ☎0256・62・4361

分水の里まつり

- **とき** 8月24日(日) 午後3時～5時30分
- **ところ** グループホーム我が家前駐車場(雨天時：分水の里施設内)
- **内容** 分水太鼓、分水中学校吹奏楽部の演奏、児童館のキッズダンス、模擬店、リサイクルバザー、のど自慢、盆踊りなど
- **問い合わせ** 特別養護老人ホーム分水の里 ☎0256・97・7111

やすらぎ・ふれあいまつり

今年「とり+かえっこ」というゲームをします。まだ使えるけど、使わなくなったおもちゃを持って遊びに来てください！ まつりのなかでゲットしたポイントを使って、好きなおもちゃに換える

ページ (<http://www16.ocn.ne.jp/~vision-y/>) をご覧ください。

- **初級コース(週1回)**
- **中級コース(週2回)**
- **上級コース(週3～5回)**
- **申込期限** 8月31日(日)必着
- **申し込み・問い合わせ** ビジョンよしだ水泳教室 ☎0256・93・6600 ㊦959-0251 燕市吉田本所153-1
- **対象** 平成21年3月末日で70歳まで(昭和13年4月以降に生まれた人)で、介護保険サービスを利用しておらず、1人でバスの乗降ができ、次の①～③のいずれかに当てはまる人
 - ①腰、股関節、ひざ関節に痛みがあり、筋力の低下を感じている人
 - ②脳卒中の既往がある人
 - ③難病などにより身体機能低下のある人
- **その他** 平成20年度活き生き教室の前期に参加した人は、申し込みにできません。
- **申し込み** 申込者には、身体の状態を保健師が確認します。
- **持ってくる物** 運動靴(内履き)、長めのタオル、水分(お茶、水など)
- **その他** 各集合場所にバスが巡回します。
- **申込期間** 8月25日(月)～9月5日(金)
- **定員** 35人(先着順)
- **申し込み** 燕市保健センター ☎0256・63・4001 / 吉田保健センター ☎0256・93・5461 / 分水保健センター ☎0256・98・6112

燕地区の投票区と投票所が変わります

●投票区の変更

第4投票区の投票所は、「市民ギャラリー」が閉鎖し、またこれに代わる施設が投票区内に見当たらないなどの理由から、第4投票区内の行政区を分割し、周辺の第1～第3投票区へ次のとおり統合します。

●投票所の変更

第2投票区の投票所は現在「白山町児童館」ですが、入口の道路が狭く、自家用車を利用しにくいことから、「市役所 燕庁舎（新館1階市民ホール）」に変更します。

変更前				変更後			
投票区	行政区	投票所	名簿登録者数 (平成20年 6月2日現在)	投票区	行政区	投票所	名簿登録者数 (平成20年 6月2日現在)
第1	新町、朝日町、中央通一、中央通二、中央通三、幸町	燕東幼稚園	1,114	第1	新町、朝日町、中央通一、中央通二、中央通三、幸町	燕東幼稚園	1,114
					仲町、宮町、穀町		539
第2	白山町2丁目、寿町、下太田	白山町児童館	1,033	第2	白山町2丁目、寿町、下太田	市役所 燕庁舎	1,033
					本町1丁目、本町2丁目		321
第3	秋葉町2丁目、秋葉町3丁目、秋葉町4丁目	つぼみ保育園	1,627	第3	秋葉町2丁目、秋葉町3丁目、秋葉町4丁目	つぼみ保育園	1,627
					秋葉町1丁目		303
第4	秋葉町1丁目、仲町、宮町、穀町、本町1丁目、本町2丁目	市民ギャラリー (昨年の参議院議員通常選挙は、旧わかばデパート)	1,163	第4	秋葉町1丁目、仲町、宮町、穀町、本町1丁目、本町2丁目	市民ギャラリー (昨年の参議院議員通常選挙は、旧わかばデパート)	1,163
					合計		4,937

※次の選挙から変更になります(次に予定されている選挙は、10月19日執行予定の新潟県知事選挙です)。また、第4投票区内の行政区を分割し、周辺の第1～第3投票区と統合したことに伴い、第5～第48投票区の投票区番号を1つずつ繰り上げます。

●問い合わせ 選挙管理委員会事務局(吉田庁舎) 内線 333・339

高齢者筋力向上トレーニング事業「ばわわる」に参加しませんか

●対象者 市内在住の65歳以上で、要支援・要介護認定を受けていない人のうち、次の①、②に当てはまる人

- ① 「転ぶ、つまずく、歩きが遅くなった」など、足元に不安を感じている人
 - ② 自力あるいは家族の送迎で通える人
- ※参加申し込みの際は、この事業が適切に行えるかどうか確認するため、保健師などが面接による詳しい内容の聞き取り調査や健康チェックを行います。その結果によっては参加をお断りする場合があります。あらかじめご了承ください。

- 内容 ①血圧測定 ②体操
- ③マシンでのトレーニング
- ④体操
- 期間 10月～12月 週2回
- 実施日 月・木曜日 午前9時～10時30分(祝日休み)

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●受講料 1回250円(個人で利用する場合は1回600円)

●申し込み・問い合わせ 高齢者総合福祉相談センター 分水 ☎0256・98・0700

在宅介護手当を振り込みます

在宅介護手当申請者で在宅生活をしている人に4月から6月までの3カ月分を指定した金融機関の口座へ振り込みますのでご確認ください。

●支給金額について(月額) 要支援1：1500円/要支援2：3100円/要介護1～5：5000円/要介護2～5：8000円/要介護3：8000円/要介護4：9200円/要介護5：1万7000円

●振込日 8月29日(金)

●支給とならない場合 1カ月以上の入院(月の途中での入退院は含まない)/施設入所/1カ月以上の長期シヨーストステイ

※担当ケアマネージャーがい

ない人で上記の状態となった場合はご連絡ください。連絡なく支給された場合は返還していただきます。

●問い合わせ 福祉課高齢福祉係(燕庁舎) 内線124

【分水地区】

●シヨッピングパーク パコ

●とき 8月17日(日) 午前10時～11時45分/午後1時～3時

【燕地区】

●遠藤工業 株式会社

●とき 8月26日(火) 午前9時30分～11時

●燕労災病院

●とき 8月26日(火) 午後0時30分～3時

●問い合わせ 健康づくり課 健康推進係(燕庁舎) 内線227

幼児発達相談会

●とき 9月5日(金) 午前9時30分～午後3時 ※相談時間は1組45分程度です。

●ところ 吉田保健センター

●対象 子どもの発達について心配な人

●定員 5組

●相談担当 臨床発達心理士

●申し込み 8月22日(金)

●申し込み 吉田保健センター ☎0256・93・5461 ※申し込み時に予約時間を相談します。

●問い合わせ 選挙管理委員会事務局(吉田庁舎) 内線333・339

お知らせ

防災行政無線の時報の停止について

市では現在、防災行政無線整備工事を行っています。燕地区では子局(スピーカー)の増設、吉田・分水地区ではアナログからデジタルへの移行を進めています。

●問い合わせ 総務課防災対策係(吉田庁舎) 内線334

てまりの湯 休館のお知らせ

●休館期間 8月25(月)から12月下旬(予定)

●問い合わせ 生活環境課 公害環境係(燕庁舎) 内線244

新潟県知事選挙 期日前投票立会人募集

10月19日(日)に予定されている新潟県知事選挙の期日前投票の立会人を募集します。

●期日前投票所の投票立会人

●日程 10月3日(金)～18日(土)

●ところ 市役所燕庁舎・吉田庁舎・分水庁舎

●時間 午前8時30分～午後8時

●報酬 1日：9500円(後日口座振込) 食事代・交通費は支給されません

●募集人員 96人(1カ所1日2人×3カ所×16日間)

●応募資格 市の選挙人名簿に登録されている人

●問い合わせ 保険年金課年金医療係(燕庁舎) 内線557・564/吉田サービスセンター市民係(吉田庁舎) 内線266/分水サービスセンター市民係(分水庁舎) 内線212

子どもの医療費助成制度 度受給者の皆さんへ

「子ども医療費助成制度の受給者証」は8月31日で有効期限が切れます。小学校入学前のお子さんの新しい受給者証は8月下旬までに市から郵送します。9月になっても受給者証が届かない場合は、お問い合わせください。

●問い合わせ 選挙管理委員会事務局(吉田庁舎) 内線333・339

シルバー人材センター 会員募集

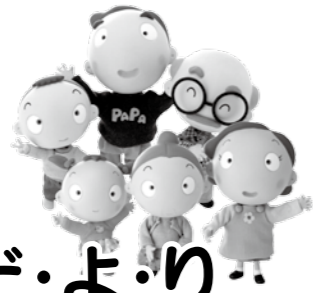
秋に向けての障子・ふすま張り作業、屋外作業の仕事ができる人、せんだ・草刈り、草取りのできる人を大募集。その他の技能を持った人も募集しています。

●対象 働く意欲のある市内在住の60歳以上の人

●とき・ところ 9月9日(火)：燕勤労者総合福祉センター/9月16日(火)：分水福祉会館/9月30日(火)：吉田産業会館

●問い合わせ 燕市シルバー人材センター ☎0256・64・2483

9月の保健センターだ・よ・り



保健行事	日にち・時間	備考	会場
中高年対象	元気会	4日、25日の木曜日 午後1時30分～3時30分 対象：①40歳以上で心身機能が低下している人②元氣になりたい人③元氣づくりを支援したい人	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日（祝日の場合は翌日） 午前9時30分集合 対象：健康増進したい人	吉田保健センター
	一人暮らしのためのはつらつ健康教室	9日(火) 午前9時30分～午後1時 申し込み：9月5日(金)までに吉田保健センターへ 参加費：300円	吉田保健センター
	高齢者の頭の体操教室	8日(月) 午前9時30分～11時30分 参加費：30円 対象：物忘れの気になる人など	吉田保健センター
脳はつらつ教室（認知症予防教室）	12日(金)・26日(金) 午前9時30分～11時 内容：脳刺激体操、計算・音読ドリルほか	分水福祉会館	
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	27日(土) 午前9時30分～正午 内容：妊婦体験・沐浴体験 申し込み：9月24日(水)までに各保健センターへ	吉田保健センター
	プレママねっと	22日(月) 午前10時～11時30分 対象：妊婦	吉田保健センター
	たんぼぼの会	16日(火) 午前10時～11時30分 対象：障がいのある子の保護者	吉田保健センター
	ミラクルツインズ（双子のつどい）	24日(水) 午前10時～11時30分 対象：多胎児妊娠中の人または親子	分水保健センター
相談ほか	糖尿病栄養相談	25日(木) 午前9時～11時 申し込み：9月22日(月)までに吉田保健センターへ	吉田保健センター
	糖尿病相談会	4日(木) 午後1時30分～3時 申し込み不要	分水保健センター
育児相談など	育児相談会	10日(水) 午前9時30分～11時 8日(月) 午前9時30分～11時 26日(金) 午前9時30分～11時 対象：乳幼児	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	2カ月児育児相談会	22日(月) 午前10時～10時15分 対象：20年7月の出生児	吉田保健センター
	離乳食相談会	11日(木) 午前9時30分～9時45分 対象：5カ月児～12カ月児	吉田保健センター
	すくすく親子教室	5日(金)・25日(木) 午前9時30分までにおいでください 子どもとの関わり、発達が心配な人	吉田保健センター
	幼児歯科健診	19年8月の出生児 18年8月の出生児 18年2月の出生児 19年8月の出生児 18年6月の出生児 18年2月の出生児 19年8月の出生児 18年8月の出生児 18年2月の出生児 対象：8日(月)午後1時15分～2時15分 9日(火)午後1時～1時10分 9日(火)午後1時45分～2時 11日(木)午後1時～1時15分 11日(木)午後2時20分～1時35分	総合文化センター 吉田保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
ポリオ	燕地区の19年7月～19年10月の出生児 26日(金) 午後1時30分～2時	総合文化センター	

- 燕市保健センター
燕市白山町2丁目7番27号（燕庁舎3階）
☎ 0256・63・4001
- 吉田保健センター
燕市吉田大保町25番15号
☎ 0256・93・5461
- 分水保健センター
燕市新堀1138番地1
☎ 0256・98・6112

★燕庁舎の駐車場は混雑します。車の場合は乗り合わせなどご協力をお願いします。

健診など・対象	日にち・受付時間	会場	
乳幼児健康診査	4カ月児健康診査（20年5月の出生児） ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	5日(金)・16日(火) 午後1時～1時15分 24日(水) 午後1時～1時30分 17日(水) 午後1時15分～1時30分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	10カ月児健康診査（19年11月の出生児） ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	1日(月)・19日(金) 午後1時～1時15分 10日(水) 午後1時～1時30分 17日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	1歳6カ月児健康診査（19年2月の出生児） ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	12日(金) 午後1時～1時15分 18日(木) 午後1時～1時15分 10日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
3歳児健康診査（17年5月の出生児） ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	9日(火) 午後1時～1時15分 17日(水) 午後1時～1時15分 10日(水) 午後1時15分～1時30分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター	
幼児歯科健診	19年8月の出生児 18年8月の出生児 18年2月の出生児 19年8月の出生児 18年6月の出生児 18年2月の出生児 19年8月の出生児 18年8月の出生児 18年2月の出生児	8日(月) 午後1時15分～2時15分 9日(火) 午後1時～1時10分 9日(火) 午後1時45分～2時 11日(木) 午後1時～1時15分 11日(木) 午後2時20分～1時35分	総合文化センター 吉田保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
ポリオ	燕地区の19年7月～19年10月の出生児	26日(金) 午後1時30分～2時	総合文化センター

●9月5日(金) 午前1時～午後4時30分：燕三条駅構内
●9月8日(月)・12日(金) 午前1時～午後4時30分：長岡、燕三条間の上下線
※当日の列車運行状況や試験の進捗よく状況により、時刻を変更することがあります。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

●問い合わせ 東日本旅客鉄道株式会社新潟支社総務部企

上越新幹線の夜間試験走行

画室 ☎ 025・248・5104



このコーナーでは、市民の皆さんの活動の催し案内や会員募集などを掲載しています。

学校裏サイトからわが子を守る講演会
安川雅史さんを講師にお迎

●申し込み・問い合わせ 燕西地区まちづくり協議会子供部会 竹井 ☎ 090・3473・1296

第3回燕市展の審査員のお知らせ

●市展会期 10月17日(金)～20日(月)

日本画	日展会友 県展参与	関 登美恵
洋画	行動美術協会会員 県展委員	猪爪 彦一
工芸・彫刻	新潟大学名誉教授 長岡造形大学非常勤講師	小磯 稔
書道	日展会友 県展無鑑査・委員	菅野 翠清
写真	(社)日本写真協会会員 県展無鑑査・参与	本田 清

(敬称略)

- 出品申込…9月9日(火)～10月7日(火)
※開催要項と申込書は8月18日(月)から生涯学習課（総合文化センター内）・燕市立図書館・各地区公民館でお受け取りください。
- 問い合わせ
生涯学習課文化振興係（総合文化センター内）
☎ 0256・63・7002

生まれ「ちびっこ」スタンプラリー

すいかの種飛ばし、スパーボールすくい、飛行機飛ばしなど、楽しい緑日を通るスタンプラリーです。

●とき 8月23日(土) 午前10時～午後3時

●ところ 大曲河川公園 雨 天は老人センター

●対象 市内在住の小学生

●定員 300人（先着順）

●参加費 無料

●申込期限 当日、現地集合（定員になり次第終了）

●申し込み・問い合わせ 燕西地区まちづくり協議会子供部会 竹井 ☎ 090・3473・1296

●とき 8月24日(日) 午後2時～4時

●ところ 吉田公民館

●入場料 無料

●申し込み・問い合わせ 吉田南地区協議会文化・教育・伝統部会 星 ☎ 0256・93・3983

えし、いじめの実態とその対応策について考える講演会を行います。

9月の相談アラカルト

相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	19日(火)	午後1時～4時30分	分水庁舎1階会議室	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、総務課へお問い合わせください) 要予約 総務課総務係(吉田庁舎) 9月1日(月)から予約受付開始
	10日(水) 30日(火)	午後1時～4時	吉田ボランティア市民活動センター「あい・ゆう」	担当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、燕市社会福祉協議会へお問い合わせください) 要予約 燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361 8月20日(水)から予約受付開始
行政相談	8日(月)	午前10時～正午	吉田庁舎第1会議室	問い合わせ 総務課総務係 (吉田庁舎)
	17日(水)	午前9時～正午	分水福祉会館	
	17日(水)	午後1時～4時	燕庁舎第1委員会室	
子育て電話相談	5日(金) 19日(金)	午前9時30分～午後3時30分	☎0256・94・7702	担当 燕市吉田 家庭教育サポーター
子育て相談	月～金曜日 土曜日	午後1時～5時 午前8時30分～午後5時	白山町児童館(家庭児童相談室) ☎0256・64・5053	担当 家庭児童相談員 内容 子ども・家族の悩みや心配ごと相談
	月～金曜日	午前8時30分～午後5時30分	燕市保健センター☎0256・63・4001 吉田保健センター☎0256・93・5461 分水保健センター☎0256・98・6112	内容 子ども(乳幼児)の発育・発達・育児などの相談
	市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。			
いじめ不登校相談	月～金曜日 午前10時～午後4時	※祝祭日・年末年始を除く	教育センター(旧新潟地方事務局燕出張所) ☎0256・66・5110	担当 教育相談員 内容 子ども(小・中学生)に対する教育相談(悩み、いじめ、不登校など)※電話または直接おいでください
虐待などの相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時30分		健康づくり課(燕庁舎) ☎0256・63・4131	内容 虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所(☎025・381・1111)へ
女性のための総合相談窓口	16日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	さくらんぼハウス	内容 夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約 ☎0256・92・2121(毎週月曜・火曜日の午前9時から午後4時。正午から午後1時は休み)
女性福祉相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容 DVなど
自殺予防のいのちの電話	毎月10日 午前8時～翌日午前8時(24時間)	年中無休・24時間	☎0120・738・556(フリーダイヤル) ☎025・288・4343	担当 日本いのちの電話連盟 担当 新潟いのちの電話事務局
心配ごと相談	3日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	問い合わせ 燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361
	4日(木)	午後1時～4時	分水福祉会館	
	9日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	17日(水)	午後1時～4時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	18日(木) 22日(月)	午後1時～4時 午後1時～4時	分水福祉会館 老人福祉センター(大曲)	
司法書士相談	4日(木)	午後1時～3時	吉田庁舎第1会議室	担当 片山 弘 司法書士 事務局榊原 ☎0256・98・2202
労働・年金相談	25日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当 社会保険労務士会 三条支部社会保険労務士 吉田商工会 ☎0256・93・2609

※「アラカルト」とはフランス語で、メニューから自由に選んで注文できる料理のことです。

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開! みんな、遊びに来てね～!

○保健師・栄養士と遊ぼう語ろう
とき 9月12日(金) 午前10時30分～11時30分

分水ひまわり子育て支援センター
(あおい保育園内) ☎0256-97-1591

○手形をとりましょう
とき 9月9日(火)・10日(水) 午前10時～11時30分

○大きくなったかな?
とき 9月16日(火)・17日(水) 午前10時～11時30分

○9月生まれの誕生会
とき 9月26日(金) 午前10時30分～11時30分

参加費 100円
持ち物 コップ

※誕生会は申し込みが必要です。詳しい問い合わせはセンターまで。

こどもの森
☎0256-61-1551

○「おはなしでてこい」
とき 9月1日(月) 午前10時30分～11時

○「子育てサロン」
とき 9月2日(火) 午前10時30分～正午

○「ARS(アリス)」
とき 9月5日・12日・26日(金) 午前10時30分～正午

対象 2カ月から歩くまでの乳幼児とその親

○「えいごであそぼう! 2・3歳児」
とき 9月9日(火) 午前10時30分～11時30分

○「えいごであそぼう! 4・5歳児」
とき 9月13日(土) 午前10時30分～11時30分

○「親子でレッツ! エアロビクス!!」
とき 9月16日(火) 午前10時30分～正午

○「親子でうたおう」
とき 9月19日(金) 午前10時30分～11時10分

○「作ろうコーナー」
とき 9月21日(日) 午前10時30分～午後4時

○「けん玉クラブ」
とき 9月27日(土) 午前10時30分～正午

○「おはなし広場」
とき 9月27日(土) 午後2時～2時30分

※申し込み、参加費が必要な会もあります。詳しくは、こどもの森までお問い合わせください。

分水児童館
☎0256-97-2126

○キッズダンス
とき 9月4日・11日・18日・25日(木)

1～2年生…午後4時45分～5時15分/3年生以上…午後5時20分～6時

参加費 1回300円
持ち物 シューズ、タオル、水かお茶

○みんなでチャレンジ週間
「ルービックキューブ」と「メモリーゲーム」に挑戦!

とき 9月9日(火)～15日(祝) 午前9時～午後5時

※和室コーナーに用意してあります。

○リサイクル工作週間
「ふわふわパラシュート」を作って遊ぼう。作ったら公園で飛ばしてみよう!

とき 9月23日(祝)～28日(日) 午前9時～午後5時

燕市子育て支援センター
(西燕保育園内) ☎0256-63-6259

○「親子エアロビクス」
ママも一緒にリフレッシュ!

とき 9月26日(金) 午前10時～10時45分

講師 石田まり子さん(エアロビインストラクター)

よしだ子育て支援センター
☎0256-94-7701

○お楽しみ会
とき 9月17日(水) 午前10時～11時

参加費 50円(おやつ代)
持ち物 コップ

分水子育て支援センター
(分水児童館内) ☎0256-97-2126

○手作りおもちゃで遊ばし
よう
軍手で鳥の親子を作って遊べます。

とき 9月26日(金) 午前11時～正午

定員 12組
材料費 作品1組100円(当日集めます)

申込期間 9月17日(水)～24日(水)

○お話を楽しもう
とき 9月2日・9日・30日(火) 午前11時～11時30分

○体を使って遊ぼう
とき 9月4日・11日・18日・25日(木) 午前11時～11時30分

時30分～3時
参加費 100円
申込締切 9月19日(金)

西燕児童館
☎0256-61-5000

○お楽しみ会
「ポップリを作ろう」

とってもいい香りです。お部屋の飾りにもなります。

とき 9月27日(土) 午前10時～11時30分

参加費 100円 定員 20人
※事前に申し込みが必要です。

○つくってあそぼう
「敬老の日プレゼント作り」

おじいさん、おばあさんに感謝の気持ちを込めてプレゼントを作ろう。メッセージカードも書いてみましょう。

とき 9月10日(水)～12日(金) 午後4時～4時40分

吉田児童センター
☎0256-92-8200

○おやこ DE あそぼ
とき 9月4日・11日・18日・25日(木) 午前10時30分～11時

○ちよこっと工作
紙ひこうきをつくろう!

とき 9月8日(月)～15日(祝) 開館中

○点字クラブ
とき 9月6日(土) 午前10時～11時30分

○合唱クラブ
とき 9月6日・20日(土) 午後1時30分～2時30分

※6日は塚原先生による指導。

○おはなしサタデー
とき 9月13日(土) 午前10時30分～11時

※B A K K A 舎の皆さん

○けんだまクラブ
とき 9月27日(土) 午後1時30分～2時30分

○コカリナクラブ
とき 9月21日(日) 午前10時30分～11時30分

○チアダンスクラブ
とき 9月20日(土) 午後3時～4時

参加費 300円
持ち物 シューズ、タオル

○ヒップホップダンス
とき 9月13日・27日(土) 午後3時～3時45分

参加費 300円
持ち物 シューズ、タオル



杉名児童館
☎0256-64-2746

○みんなでつくる
「タオルで犬づくり」

とき 9月11日(木)・12日(金) 午後4時～4時30分

持ち物 長方形のタオル

○高齢者との交流会
とき 9月17日(水) 午後3時15分～4時

○お楽しみ会
「クレープづくり」

とき 9月20日(土) 午前10時30分～11時45分

参加費 100円 定員 24人
持ち物 エプロン、三角巾、ハンカチ

○お話タイム
とき 9月2日・9日・16日・30日(火) 午後3時～3時30分

白山町児童館
☎0256-64-5053

○ウォークラリー
クイズに、なぞなぞ、頭と体を使うウォークラリー。みんな一緒にチャレンジしよう!

とき 9月20日(土) 午後1時30分～3時

定員 30人
申し込み 9月1日(月) からチケットを渡します。

○おはなし、なあに?
絵本の読み聞かせや、お話を聞く時間です。お話の後は、手軽でかんたんなおやつ作りをします。

とき 9月25日(木) 午後3時30分～4時30分

お話 笹川綾子さん
紙芝居 星野菊夫さん

参加費 50円
申し込み 9月1日(月) からチケットを渡します。

東児童センター
☎0256-64-5373

○ペタンクとドッジボールをしよう!

ペタンクは室内で遊ぶスポーツゲームです。体験してみませんか?

とき 9月6日(土) 午後1時30分～3時

持ち物 シューズ、タオル、水かお茶

○ブラ板でキーホルダーや携帯ストラップを作ろう!
とき 9月27日(土) 午後1

●おくやみ (敬称略・7/16～7/31 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
燕地区		
鈴木 利一	73歳	前郷屋
石黒 庫平	88歳	白山町二丁目
早川 誠八郎	88歳	白山町二丁目
小島 ハナ	89歳	長所
亀倉 ムツ	78歳	殿島一丁目
藤田 寅一	82歳	新栄町
神田 昭雄	80歳	水道町三丁目
遠藤 清市	90歳	中央通一
熊谷 宮子	76歳	小池新町
田邊 トキ	85歳	南四丁目
南波 昭治	79歳	寿町
小林 ヒサ	91歳	前郷屋
小林 昇藏	77歳	小牧
吉田地区		
長田 清	75歳	吉田旭町一丁目
木村 サダ	78歳	吉田新田町
田中 正雄	79歳	吉田本所
宮路 三江	94歳	吉田下中野
小柳 ハル	94歳	吉田東町
近藤 トシ	88歳	吉田西太田
小越 圭子	53歳	吉田西太田三区
坂井 トイ	93歳	吉田寿町
川口 泰弘	87歳	吉田日之出町
分水地区		
瀬戸川 伴衛	86歳	上佐善
棚橋 ナヲ	97歳	新堀
小林 ノブ	88歳	分水桜町三丁目
山田 日出夫	70歳	熊森
小林 久四郎	94歳	野中才

●おたんじょう (敬称略・7/16～7/31 届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
燕地区			
里歩	りほ	小嶋 基成	長所
袖実	うしか	古川 貴之	道金
未紗	みさ	宮澤 真伸	日之出町
紗来	さら	板垣 大輔	廿六木三区
泰成	たいせい	菊地 泰司	中央通五の二
琴音	ことね	武石 敬主	西燕町
陽汰	ひなた	長井 俊幸	水道町四丁目
恋依	こより	山崎 修司	大曲
遊大	ゆうだい	松井 裕司	東町
小夏	こなつ	竹越 康宏	廿六木四区
凜	りん	秋山 恭平	八王寺
恵	めぐみ	和田 康貴	殿島一丁目
咲月	さつき	須藤 進介	西燕町
吉田地区			
七那斗	ななと	小林 孝宏	下粟生津
寛武	ひろむ	鈴木 健志	吉田西太田
楓夏	ふうか	外山 直樹	吉田旭町四丁目
瑠夏	るな	細川 冬樹	富永
賢人	けんと	木村 勝也	粟生津中組
朋希	ともき	加藤 忠昭	吉田本町
歩	あゆむ	加藤 忠昭	吉田本町
分水地区			
夕珠	ゆず	長谷川 直人	新興野
七菜	なな	酒井 進	笹曲
七海	ななみ	平松 亮	笈ヶ島

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望しない人は届出の際に窓口へ申し出て下さい。

9月の図書館だより Library

【開館時間】
火～金曜日 午前9時30分～午後7時
土・日・祝日 午前9時30分～午後5時

【休館日】
月曜日 1日・8日・15日・22日・29日
第3木曜日 18日

★各図書館で毎月の図書館カレンダーを用意しています。ご利用ください。

■燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726

●映画劇場
とき 13日(土)「まんが日本昔ばなし」
午後1時30分～2時30分
27日(土)「まんがイソップ物語」
「まんが世界昔ばなし」
午後1時30分～2時30分

ところ 図書館2階 展示ホール

●絵本のへや
とき 6日(土) 午前11時～11時30分
ところ 図書館2階 展示ホール

●えほんのへや 0・1・2
とき 17日(水) 午前11時～11時30分
ところ 図書館1階 児童閲覧室

■燕市立吉田図書館 ☎ 0256・92・7650

●おはなしのじかん (毎週土曜日)
とき 6日・13日・20日・27日
午後3時～3時30分

ところ 図書館2階 茶室

■燕市立分水図書館 ☎ 0256・91・3255

●絵本を楽しむ時間
とき 9日(火) 午前10時30分から1時間程度
ところ 分水公民館3階 研修室

★図書館は3館(燕・吉田・分水)のどこでも利用できます。

燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726
燕市立吉田図書館 ☎ 0256・92・7650
燕市立分水図書館(分水公民館内)
☎ 0256・91・3255

●人口と世帯 Population

男性	41,145人	(- 38)	
女性	42,947人	(+ 5)	★平成20年
合計	84,092人	(- 33)	8月1日現在
世帯	26,864世帯	(+ 5)	()は前月比

●窓口延長 Office hours extension

住民票・戸籍・印鑑証明・税務関係の証明書の発行(所得証明は申告者のみ交付)、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

●窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで

8月13日・20日・27日 9月3日・10日

●日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで

9月14日

●市民課市民係(燕庁舎) ☎ 0256・63・4131 内線 146

●吉田サービスセンター ☎ 0256・92・2111 内線 262

●分水サービスセンター ☎ 0256・97・2111 内線 209

●8月・9月の休日救急当番医 Hospital

日	当番医	連絡先
8月17日	●石田医院(灰方) + 本間医院(地藏堂本町二丁目)	☎ 0256・66・1110 ☎ 0256・98・2350
8月24日	●岩崎内科医院(小高) + 青山医院(廿六木三区)	☎ 0256・61・3666 ☎ 0256・63・9151
8月31日	●斎藤医院(中央通一) + 松村醫院(西蒲区巻甲)	☎ 0256・63・4006 ☎ 0256・72・1151
9月7日	●富樫医院(秋葉町一丁目) + 吉岡医院(吉田神田町)	☎ 0256・63・5777 ☎ 0256・92・7887
9月14日	●うえだクリニック(井土巻二丁目) + 伊藤整形外科(吉田春日町)	☎ 0256・66・5666 ☎ 0256・93・3115

●内科系: 午前9時～午後5時 + 外科系: 午前9時～午後6時

●西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499
診療科目 内科・小児科・歯科
休日診療 日曜日・祝日 午前9時～午後6時
夜間診療 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)
●問い合わせ 燕 消防署 ☎ 0256・66・0119
吉田消防署 ☎ 0256・92・2200
分水消防署 ☎ 0256・97・2688

●交通事故発生状況 Ttraffic accident

1月1日～7月末日	発生件数 (26) 251件	死者 (0) 1人	傷者 (32) 307人
-----------	----------------	-----------	--------------

()は7月分の数字

●問い合わせ
生活環境課交通係(燕庁舎) 内線 253



夢づくり一筋
女性目線でアドバイス

(有)志田建設
燕市中島5161(旧分水)
TEL (0256) 98-5532

☆夏にスタミナ!
うなぎ蒲焼・どじょう柳川

☆夏のさわやかな一品!
海鮮冷やしめん

生ビール中 450円

楽しいお食事は
和楽亭 おうざん

燕市吉田日之出町 116号沿い TEL/FAX.0256-93-3278

燕市の車リサイクルショップ

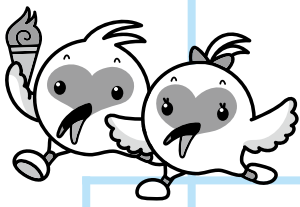
乗らなくなったお車/事故車・低年式車、お譲り下さい!!

リサイクル・リユースを促進し、大切な資源に新しい命を吹き込むお手伝いをします。

夢つくる
TEL.0120-97-8686
燕市笈ヶ島 1488-1

有料スペースをあなたにも。

「広報つばめ」と「燕市ホームページ」では、有料広告を募集しています。会社やお店のPRはもちろん、個人的な告知などにもご利用ください。小さなスペースではありますが、そこには無限の可能性が…。まずはご連絡ください。お待ちしております。地域振興課広報広聴チーム(吉田庁舎) ☎ 0256・92・2111 内線 254



トキめき新潟国体の開催まであと 468 日

トッキッキ通信

伝えよう 感謝の気持ちを トキめきを

アーチェリー・空手道の競技別リハーサル大会終了

～課題や反省点を本大会の成功に活かします！～

新潟国体の本大会を来年に控え、6月にはアーチェリー、7月には空手道の競技別リハーサル大会を開催しました。どちらも北信越地区の大会を本大会と同じ会場で開催。会場設営や式典など、団体本番さながらの大会運営を行いました。

両大会とも、無事に終了しましたが、大会運営の中で確認できたことや浮かび上がってきた課題、反省点などを活かし、約400日後に控えた本大会を成功させたいと思います。

リハーサル大会にご協力いただき、会場で大きな声援をいただいた皆さんに、心から感謝申し上げます。

第17回北信越高等学校アーチェリー選手権大会 6月21日(土)・22日(日) 吉田ふれあい広場



↑青空の下、北信越の強豪選手が熱戦を展開



↑市内の中学生が補助員としての紙の張り替えを担当



↑ボランティアスタッフの、心こもったおもてなし！



↑スタッフ丸となって大会を運営しました

第29回北信越国民体育大会空手道競技会・第32回北信越空手道選手権大会 7月27日(日) 燕市民体育館



↑本番さながらの式典を挙行了しました



↑地元新潟県の佐藤成美・田辺良元選手が選手宣誓



↑今年の国体出場権を争う大会だけに、熱戦のラッシュ！

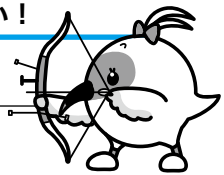


↑手話スタッフが、情報保障に頑張りました

今後の予定

ぜひご観戦ください！

8月17日(日)	新潟県会長杯アーチェリー大会	吉田ふれあい広場
8月24日(日)	第29回北信越国民体育大会アーチェリー競技会	吉田ふれあい広場



全国に感謝の気持ちを伝えるキャッチコピー
最優秀作品 作…山田健吾さん(道金)

夏の弥彦に来ませんか？



越後やひこ温泉
綜栄館

えちごやひこおんせん そうえいかん
〒959-0323 新潟県西蒲原郡弥彦村弥彦 2345-7
☎0256(94)2279 ㊚0256(94)4202

源泉100% 温泉ソムリエ
お勧めのまろやかなお湯です

- ◇納得プラン 8,800円
- ◇くつろぎプラン 9,800円
- ◇満足プラン 10,800円
- ◇洋室プラン 13,800円

※1泊2食付・税サービス料込・大人名様(2名様以上ご利用の場合)。
※休前日は1000円割増となります。

◇日帰りプラン 3,500円
別途入湯税(ご宿泊大人150円、日帰り大人60円)ご負担いただきます。

KUMON
50TH ANNIVERSARY



皆さまに支えられて50年 —
1組の親子から始まり、
今この瞬間も地球のどこかで。

燕市・弥彦村公文教室

入会随時受付中！
ぜひ教室を見に来てください

【お問い合わせ先】
お近くの公文教室、または
フリーダイヤル(0120-372-100)まで

こちらは有料広告です。